



LA/Petri Jääskinen/TB

25.11.1985

Till arbetspensionsanstalterna

ÄNDRINGAR I APF, KAPF, LFÖPF OCH FÖPF

Republikens president utfärdade 15.11.1985 förordningar om ändring av förordningen om pension för arbetstagare, förordningen om pension för arbetstagare i kortvariga arbetsförhållanden, förordningen om pension för företagare och förordningen om pension för lantbruksföretagare.

I förordningarna görs de ändringar den flexibla pensioneringen och den sk. pensionslagen för frilansarbetstagare förutsätter. I FÖPF ändras dessutom föreskrifterna om bestämmandet av förskottet på statens avgiftsandel, för att förskottet mer exakt än hittills skall motsvara statens slutliga andel.

Förordningarna träder i kraft 1.1.1986.

PENSIONSSKYDDSCENTRALEN

BILAGOR

Nr 871

## Förordning

om ändring av förordningen om pension för arbetstagare

Given i Helsingfors den 15 november 1985

På föredragning av ministern för handläggning av ärenden som hör till social- och hälsovårdsministeriets verksamhetsområde

*ändras* i förordningen den 23 februari 1962 om pension för arbetstagare 8 § 1, 2, 4 och 5 mom., 11 § 4 mom. samt 12 § 1 och 3 mom.,

sådana de lyder, 8 § 1 och 5 mom. i förordning av den 16 december 1966 (641/66), 8 § 2 mom. i förordning av den 29 december 1972 (939/72), och 8 § 4 mom. i förordning av den 15 december 1983 (388/83), 11 § 4 mom. i förordning av den 7 november 1969 (669/69) samt 12 § 1 och 3 mom. i förordning av den 3 juli 1974 (549/74), samt

*fogas* till 8 §, sådan den lyder ändrad genom nämnda förordningar av den 16 december 1966, den 29 december 1972 och den 15 december 1983, ett nytt 5 mom., varvid det ändrade 5 mom. blir 6 mom., samt till 12 a §, sådan den lyder ändrad genom nämnda förordning av den 29 december 1972 och genom förordning av den 31 januari 1985 (106/85), ett nytt 2 mom., varvid det nuvarande 2 mom. blir 3 mom., som följer:

### 8 §

Rätten till framtida pension på grund av arbetsförhållande, vid vars upphörande arbetstagaren eller anhörig till honom inte är omedelbart berättigad att erhålla pension, eller vid vars upphörande arbetstagaren inte omedelbart har tagit ut förtida ålderspension i enlighet med 4 § 2 mom. lagen om pension för arbetstagare, tryggas genom ett mot denna förmån svarande fribrev.

På grund av fribrev som motsvarar det i lagen om pension för arbetstagare angivna minimipensionsskyddet har arbetstagare rätt, i enlighet med vad i villkoren för fribrevet bestäms, till ålderspension då han fyllt 65 år eller till förtida ålderspension tidigast då han fyllt 60 år, till invalidpension enligt 4 § 3 mom. och 5 b § lagen om pension för arbetstagare samt till arbetslöshetspension enligt 4 c § lagen om pen-

sion för arbetstagare, dock inte medan han uppbär pension som beviljats med tillämpning av 6 § 3 mom. lagen om pension för arbetstagare eller 7 § 1 mom. lagen om pension för arbetstagare i kortvariga arbetsförhållanden. Inträder arbetstagare som erhållit fribrev på nytt i arbetsförhållande på vilket lagen om pension för arbetstagare, lagen om pension för arbetstagare i kortvariga arbetsförhållanden eller lagen om pension för vissa konstnärer och redaktörer i arbetsförhållande (662/85) tillämpas, eller börjar han bedriva företagareverksamhet, på vilken lagen om pension för lantbruksföretagare (467/69) eller lagen om pension för företagare (468/69) tillämpas, och kommer han på grund därav, utan att ånyo erhålla fribrev, i åtnjutande av pension vid annan ålder eller på andra villkor, skall fribrevet ändras så att det motsvarar dessa villkor. Detsam-

ma gäller, om en sådan arbetstagare erhåller pension på grund av frivillig fortsatt försäkring.

I fråga om tilläggsförmåner som avses i 11 § lagen om pension för arbetstagare iaktas i tillämpliga delar vad som är stadgat ovan i 1 och 2 mom. Om likväl pensionsåldern enligt villkoren för det till arbetstagarens sista arbetsförhållande anslutna pensionsskyddet har varit lägre än 65 år och arbetsförhållandet har upphört tidigast ett år innan pensionsåldern uppnås, beviljas den förtida ålderspensionen med tillämpning av villkoren för det till arbetsförhållandet anslutna pensionsskyddet och inte med tillämpning av villkoren för fribrev, under förutsättning att pensionen börjar inom ett år från det arbetsförhållandet upphörde.

Utän hinder av 4 mom. är arbetstagare likväl berättigad att på grund av fribrev som motsvarar tilläggsförmåner erhålla ålderspension då han beviljas pension enligt lagen om förtidspension för frontveteraner.

Fribrevets villkor och de för dess beräknande erforderliga grunderna fastställs på framställning av pensionsskyddscentralen av social- och hälsovårdsministeriet gemensamt för alla pensionsanstalter.

#### 11 §

Pensionsansökan anses gjord den dag den inlämnats eller med posten inkommit till i lagen om pension för arbetstagare, lagen om pension för arbetstagare i kortvariga arbetsförhållanden, lagen om pension för vissa konstnärer och redaktörer i arbetsförhållande, lagen om pension för lantbruksföretagare eller lagen om pension för företagare avsedd pensionsanstalt eller pensionsskyddscentralen eller till ombud som av pensionsanstalt eller pensionsskyddscentralen därtill bemyndigats. Inlämnar inte sökanden på anmodan inom en av pensionsanstalten utsatt skälig tid för ansökningens avgörande erforderlig tilläggsutredning, eller har behandlingen av ansökan enligt 3 mom. förordnats att förfalla, anses ansökan dock inlämnad först sedan för ansökningens avgörande erforderlig utredning inkommit till pensionsanstalten.

#### 12 §

Pensionsansökan avgörs av den pensionsanstalt där för arbetstagaren, på grund av arbetsförhållande som omfattas av lagen om pension för arbetstagare, senast anordnats pensionsskydd som

uppfyller i nämnda lag stadgade minimivillkor eller, om det är fråga om begravningsbidrag eller om annan sådan förmån som inte förutsatts i minimivillkoren, den pensionsanstalt där för arbetstagaren senast anordnats pensionsskydd som omfattar förmån av sagda slag. Om dock till arbetstagaren vid hans död har utbetalts ålders-, invalid- eller arbetslöshetspension från annan pensionsanstalt enligt lagen om pension för arbetstagare, avgör denna pensionsanstalt ansökan om familjepension efter honom. Det stadgas särskilt om i vilket fall pensionsansökan avgörs av den pensionsanstalt där för arbetstagaren anordnats i lagen om pension för arbetstagare i kortvariga arbetsförhållanden, lagen om pension för vissa konstnärer och redaktörer i arbetsförhållande, lagen om pension för lantbruksföretagare eller lagen om pension för företagare angivet pensionsskydd eller av vilken arbetstagaren, då han ansöker om pensionen, erhåller generationsväxlingspension enligt lagen om pension för lantbruksföretagare eller avträdelsepension enligt lagen om avträdelsepension. Pensionsanstalten avgör ansökningen även till den del det är fråga om i annan pensionsanstalt enligt lagen om pension för arbetstagare, lagen om pension för arbetstagare i kortvariga arbetsförhållanden, lagen om pension för vissa konstnärer och redaktörer i arbetsförhållande, lagen om pension för lantbruksföretagare eller lagen om pension för företagare anordnat pensionsskydd samt sköter utbetalningen av hela pensionen och sköter övriga uppgifter som ankommer på pensionsanstalt och som hänför sig till pensionen. Angående gottgörelse för den del av pensionen som skall bekostas av andra pensionsanstalter stadgas i 16 §.

Pensionsanstalt som avses i 1 mom. kan, om arbetstagaren på grund av sitt senaste till ifrågasvarande pension berättigande arbetsförhållande, på vilket lagen om pension för arbetstagare, lagen om pension för arbetstagare i kortvariga arbetsförhållanden eller lagen om pension för vissa konstnärer och redaktörer i arbetsförhållande tillämpas, eller sin senaste företagarkerksamhet, på vilken lagen om pension för lantbruksföretagare eller lagen om pension för företagare tillämpas, har tillhört annan pensionsanstalts verksamhetskrets, hänskjuta avgörandet av pensionsansökningen samt övriga på pensionsanstalt ankommande uppgifter, som hänför sig till pensionen, till sistnämnda pensionsanstalt. På samma sätt kan pensionsanstalt gå till väga, om arbetstagaren tillhör annan pensionsanstalts verk-

samhetskrets på grund av det arbetsförhållande eller den företagarverksamhet, varpå tillämpas 6 § 3 mom. lagen om pension för arbetstagare eller 7 § 1 mom. lagen om pension för arbetstagare i kortvariga arbetsförhållanden. Under samma förutsättningar kan pensionsanstalt sedan den avgjort pensionsansökan hänskjuta på pensionsanstalt ankommande senare uppgifter, som hänför sig till pensionen, till annan pensionsanstalt, som med stöd av särskilt beslut erlägger pension till pensionstagaren enligt lagen om pension för arbetstagare, lagen om pension för arbetstagare i kortvariga arbetsförhållanden, lagen om pension för vissa konstnärer och redaktörer i arbetsförhållande, lagen om pension för lantbruksföretagare,

lagen om pension för företagare eller lagen om avträddelsepension.

-----  
12 a §  
-----

Invalidpensionstagare som har återfått sin arbetsförmåga och den som erhåller invalidpension i form av individuell förtidspension och som har börjat förvärvsarbete är skyldig att meddela om förändringen till pensionsanstalten.

-----  
Denna förordning träder i kraft den 1 januari 1986.

Helsingfors den 15 november 1985

Republikens President  
MAUNO KOIVISTO

*Minister Matti Puhakka*

Nr 872

## Förordning

om ändring av förordningen om pension för arbetstagare i kortvariga arbetsförhållanden

Given i Helsingfors den 15 november 1985

På föredragning av ministern för handläggning av ärenden som hör till social- och hälsovårdsministeriets verksamhetsområde ändras i förordningen den 23 februari 1962 om pension för arbetstagare i kortvariga arbetsförhållanden 10, 12 och 13 §§,

dessas lagrum sådana de lyder, 10 § i förordning av den 7 november 1969 (670/69) samt 12 och 13 §§ i förordning av den 7 november 1975 (845/75), som följer:

10 §

Om arbetstagare, som tidigare stått i arbetsförhållande som omfattas av pensionslagen, står i arbetsförhållande på vilket lagen om pension för arbetstagare eller lagen om pension för vissa konstnärer och redaktörer i arbetsförhållande (662/85) tillämpas, eller är försäkrad enligt lagen om pension för lantbruksföretagare (467/69) eller lagen om pension för företagare (468/69), erhåller han ett fribrev, motsvarande den pensionsrätt som han förvärvat enligt pensionslagen. I övrigt gäller angående fribrev i tillämpliga delar vad som stadgas i 8 § förordningen om pension för arbetstagare.

12 §

Pensionsansökan anses gjord den dag den inlämnats eller med posten inkommit till arbetspensionskassan eller i lagen om pension för arbetstagare, lagen om pension för vissa konstnärer och redaktörer i arbetsförhållande, lagen om pension för lantbruksföretagare eller lagen om pension för företagare avsedd pensionsanstalt eller till pensionsskyddscentralen eller till ombud som av pensionsanstalt eller pensionsskyddscentralen därtill bemyndigats. Inlämnar inte sökanden på anmodan inom en av arbetspensionskassan utsatt skäligen tid för ansökningens avgörande erforderlig tilläggsutredning eller har behand-

lingen av ansökan förordnats att förfalla på grund av att sökanden inte efterkommit sådant förständigande som avses i 14 § 1 mom., anses ansökan dock gjord först sedan för ansökningens avgörande erforderlig utredning inkommit till arbetspensionskassan.

## 13 §

Pensionsansökan avgörs samt utbetalningen av pensionen och övriga uppgifter som ankommer på pensionsanstalt och som hänför sig till pensionen sköts av arbetspensionskassan, om inte arbetstagaren när det senaste arbetsförhållande som omfattas av pensionslagen upphörde eller därefter har stått i arbetsförhållande på vilket lagen om pension för arbetstagare eller lagen om pension för vissa konstnärer och redaktörer i arbetsförhållande tillämpas, eller har bedrivit företagaverksamhet på vilken lagen om pension

för lantbruksföretagare eller lagen om pension för företagare tillämpas eller om arbetstagaren inte, då han ansöker om pension, erhåller generationsväxlingspension enligt lagen om pension för lantbruksföretagare eller avträdelsepension enligt lagen om avträdelsepension (16/74). Om dock till arbetstagaren vid hans död har utbetalts ålders-, invalid- eller arbetslöshetspension från annan pensionsanstalt enligt någon av ovan nämnda lagar eller generationsväxlingspension enligt lagen om pension för lantbruksföretagare, avgör denna pensionsanstalt ansökan om familjepension efter honom och sköter ovan nämnda övriga uppgifter. I övrigt iakttas vad som stadgas i 12 § förordningen om pension för arbetstagare.

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 1986.

Helsingfors den 15 november 1985

Republikens President  
MAUNO KOIVISTO

Minister *Matti Puhakka*

## Nr 873

## Förordning

om ändring av förordningen om pension för lantbruksföretagare

Given i Helsingfors den 15 november 1985

På föredragning av ministern för handläggning av ärenden som hör till social- och hälsovårdsministeriets verksamhetsområde ändras i förordningen den 7 november 1969 om pension för lantbruksföretagare 10 § 1 mom. och 11 §,

sådana de lyder, 10 § 1 mom. i förordning av den 3 juli 1974 (548/74) samt 11 § ändrad genom sistnämnda förordning och genom förordning av den 18 juni 1971 (516/71), som följer:

## 10 §

Pensionsansökan, med undantag av ansökan om generationsväxlingspension, anses gjord den dag den inlämnats eller med posten inkommit till lantbruksföretagarnas pensionsanstalt eller till i lagen om pension för företagare (468/69), lagen om pension för arbetstagare (395/61), lagen om pension för arbetstagare i kortvariga arbetsförhållanden (134/62) eller lagen om pension för vissa konstnärer och redaktörer i arbetsförhållande

(662/85) avsedd pensionsanstalt eller till pensionsskyddscentralen eller till ombud som av sådan pensionsanstalt eller pensionsskyddscentralen därtill bemyndigats.

## 11 §

Pensionsansökan avgörs och utbetalningen av pension och övriga uppgifter som ankommer på pensionsanstalt och som hänför sig till pensionen

sköts av lantbruksföretagarnas pensionsanstalt, om inte lantbruksföretagaren när hans senaste i lagen om pension för lantbruksföretagare avsedda företagarverksamhet upphörde, stod i arbetsförhållande som avses i lagen om pension för arbetstagare eller bedrev verksamhet som avses i lagen om pension för arbetstagare eller efter det hans senaste i lagen om pension för lantbruksföretagare avsedda företagarverksamhet upphört har stått i arbetsförhållande som avses i lagen om pension för arbetstagare, lagen om pension för arbetstagare i kortvariga arbetsförhållanden eller lagen om pension för vissa konstnärer och redaktörer i arbetsförhållande eller har bedrivit i lagen om pension för företagare avsedd verksamhet. Om dock till lantbruksföretagare vid hans död har utbetalts ålders-, invalid- eller arbetslöshetspension enligt någon av ovan nämnda lagar från annan pensionsanstalt, avgör denna pensionsanstalt ansökan om familjepension efter honom och sköter ovan nämnda andra uppgifter. I

övrigt iakttas vad som stadgas i 12 § förordningen om pension för arbetstagare.

Utän hinder av vad som stadgas i 1 mom., avgör lantbruksföretagarnas pensionsanstalt pensionsansökan samt utbetalar pensionen och sköter övriga på pensionsanstalt ankommande uppgifter som hänför sig till pensionen när det är fråga om ansökan om generationsväxlingspension eller då mottagaren av generationsväxlingspension eller mottagaren av i lagen om avträdelsepension (16/74) avsedd avträdelsepension ansöker om ålders-, invalid- eller arbetslöshetspension enligt lagen om pension för arbetstagare, lagen om pension för arbetstagare i kortvariga arbetsförhållanden, lagen om pension för vissa konstnärer och redaktörer i arbetsförhållande eller lagen om pension för företagare.

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 1986.

Helsingfors den 15 november 1985

Republikens President  
MAUNO KOIVISTO

Minister *Matti Puhakka*

Nr 874

## Förordning om ändring av förordningen om pension för företagare

Given i Helsingfors den 15 november 1985

På föredragning av ministern för handläggning av ärenden som hör till social- och hälsovårdsministeriets verksamhetsområde

ändras 10 och 11 §§ samt 17 a § 1 och 3 mom. förordningen den 7 november 1969 om pension för företagare (668/69),

av dessa lagrum 11 § sådan den lyder i förordning av den 3 juli 1974 (551/74) samt 17 a § 1 och 3 mom. sådana de lyder i förordning av den 27 januari 1978 (88/78), samt

fogas till 17 a §, sådan den lyder ändrad genom nämnda förordning av den 27 januari 1978, ett nytt 3 mom., varvid det ändrade 3 mom. och det nuvarande 4 mom. blir 4 och 5 mom., som följer:

### 10 §

Pensionsansökan anses gjord den dag den inlämnats eller med posten inkommit till i lagen om pension för företagare, lagen om pension för lantbruksföretagare (467/69), lagen om pension

för arbetstagare (395/61), lagen om pension för arbetstagare i kortvariga arbetsförhållanden (134/62) eller lagen om pension för vissa konstnärer och redaktörer i arbetsförhållande (662/85) avsedd pensionsanstalt eller till pensionsskyddscen-

tralen eller till ombud som av pensionsanstalt eller pensionsskyddscentralen därtill bemyndigats. Inlämnar inte sökanden på anmodan inom en av pensionsanstalten utsatt skälig tid för ansökningens avgörande erforderlig tilläggsutredning eller har behandlingen av ansökan enligt 9 § 2 mom. förordnats att förfalla, anses ansökan dock inlämnad först sedan för ansökningens avgörande erforderlig utredning inkommit till pensionsanstalten.

## 11 §

Pensionsansökan avgörs och utbetalningen av pension och övriga uppgifter som ankommer på pensionsanstalt och som hänför sig till pensionen sköts, om inte företagaren, då hans senaste i lagen om pension för företagare avsedda företagarkerksamhet upphörde, stod i arbetsförhållande som avses i lagen om pension för arbetstagare eller därefter har stått i arbetsförhållande som avses i lagen om pension för arbetstagare, lagen om pension för arbetstagare i kortvariga arbetsförhållanden eller lagen om pension för vissa konstnärer och redaktörer i arbetsförhållande eller har bedrivit i lagen om pension för lantbruksföretagare avsedd verksamhet, eller om arbetstagaren inte, då han ansöker om pensionen, erhåller generationsväxlingspension enligt lagen om pension för lantbruksföretagare eller avträdelsepension enligt lagen om avträdelsepension (16/74), av den pensionsanstalt, till vars krets företagaren senast hört på grund av sin i lagen om pension för företagare avsedda verksamhet. Om dock till företagaren vid hans död har utbetalts ålders-, invalid- eller arbetslöshetspension enligt någon av ovan nämnda lagar eller generationsväxlingspension enligt lagen om pension för lantbruksföretagare från annan pen-

sionsanstalt, avgör denna pensionsanstalt ansökan om familjepension efter honom och sköter ovan nämnda andra uppgifter. I övrigt iakttas vad som stadgas i 12 § förordningen om pension för arbetstagare.

## 17 a §

Social- och hälsovårdsministeriet fastställer senast den 15 december varje år beloppet av det i 10 § 2 mom. lagen om pension för företagare avsedda förskottet på statsandelen för följande kalenderår. Senast den 15 juni varje år fastställer ministeriet det slutliga beloppet av statsandelen för föregående kalenderår och justerar samtidigt förskottsstaternas belopp för årets senare del. Därtill justerar ministeriet senast den 15 november varje år beloppet av den förskottsstat som skall erläggas för december.

Om det likväl vid justeringen enligt 1 mom. av förskottsstaten för december framgår, att som förskott redan före justeringen har erlagts ett belopp som är större än det för statsandelen uppskattade beloppet, skall skillnaden mellan det erlagda förskottet och det för statsandelen uppskattade beloppet återbetalas till staten den första vardagen i månaden efter justeringen med iakttagande av motsvarande bestämmelser i 2 mom.

För ovan i 1 mom. nämnda åtgärder skall pensionsskyddscentralen senast den 20 dagen i den månad som föregår åtgärden tillstålla social- och hälsovårdsministeriet av detta föreskriven utredning.

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 1986.

Helsingfors den 15 november 1985

Republikens President  
MAUNO KOIVISTO

Minister *Matti Puhakka*